

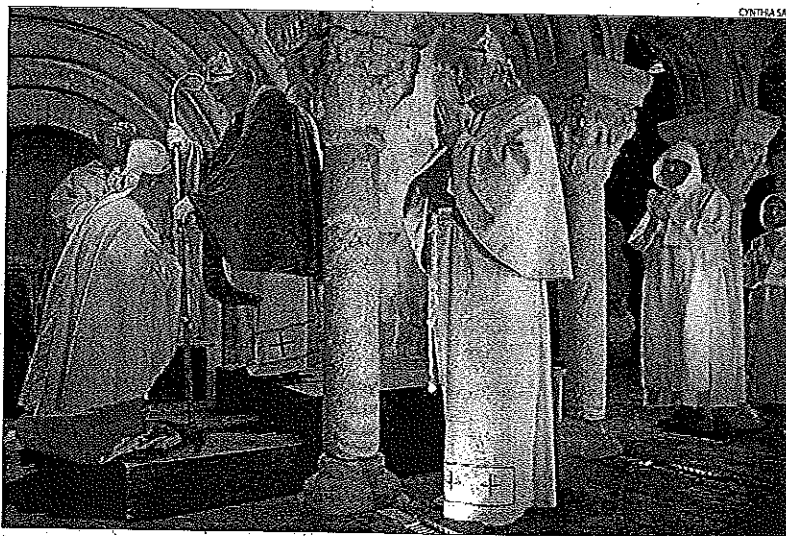
TEATRE MUNTATGE MEDIEVAL

Ple en la primera funció d'El Retaule de Sant Ermengol

Representacions cada nit a la Seu fins al diumenge 14 d'agost

CYNTHIA SANS

LA SEU D'URGELL | Els claudres de la Catedral de Santa Maria de la Seu van quedar ahir petits per allotjar la primera representació d'una nova edició d'El Retaule de Sant Ermengol. Malgrat les previsions de pluja, veïns i turistes no van voler perdre's la primera de les funcions, que s'acabaran el pròxim 14 d'agost. Fins ara, s'han venut prop de 150 entrades anticipades, la majoria de les quals per a la funció d'ahir. S'ha de recordar que en la representació de demà i dimecres hi actuarà, en directe, el Cor de Cambra Caterna. Cada funció té una capacitat d'entre 250 i



La representació es porta a terme al claustre i evoca la història eclesialística del territori.

HISTÒRIA

Un centenar d'actors amateurs narren la vida, obra i miracles de sant Ermengol

300 espectadors. Es tracta d'un muntatge medieval en vers estructurat en quadres en què un centenar d'actors amateurs narren la vida, obra i miracles de sant Ermengol, bisbe de la diòcesi entre els anys 1010 i 1035. En total, són deu quadres: *Mil·leni, Expedició a Còrdova, Consagració, Canònica, Cor-tiada, El pagès cec, Lluneneres,*

Enterrament, El miracle de la pluja i El quadre final.

La representació es converteix en un espectacle de llum i color sobre el romànic del claustre que evoca la història comtal i eclesialística del territori pirinenc. La representació d'El Retaule de Sant Ermengol s'iniciarà cada dia a dos quarts d'onze de la nit.

Una obra emblemàtica recuperada el 2004

El Retaule de Sant Ermengol va començar a representar-se l'estiu del 1957. Després de dos llargues interrupcions a causa de les obres de restauració del claustre de la catedral, l'espectacle es va recuperar el 2004 i continua representant-se anualment du-

rant la primera quinzena d'agost. Durant mig segle, totes les tasques de l'obra s'han fet de forma desinteressada i només s'ha professionalitzat el sistema d'il·luminació. Cada any hi participen un centenar d'actors i tècnics amateurs.

El «Retaule de Sant Ermengol» torna amb novetats a la Seu

► L'espectacle medieval, que celebra 55 anys, ha recuperat imatges inèdites que va enregistrar el cineasta José Val del Omar l'any 1963

ACN/REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

Des d'avui fins al diumenge 14 d'agost, el claustre de la catedral de la Seu d'Urgell acull la representació de l'espectacle medieval del *Retaule de Sant Ermengol*, una obra de teatre representada anualment en aquesta localitat des de l'any 1957.

Un centenar d'actors i tècnics amateurs escenificaran diferents episodis de la vida de sant Ermengol. Amb motiu de l'exposició *Desbordamiento de Val del Omar* (que acull La Virreina de Barcelona) s'han recuperat imatges inèdites que va enregistrar el cineasta l'any 1963. Les principals novetats de l'espectacle són millores en la il·luminació i la major formació dels actors resultat dels Tallers per a la Festa. La difusió s'ha ac-

tualitzat a les noves tecnologies, s'ha elaborat un *making off* de la representació i se n'han fet dues presentacions prèvies.

La representació gira al voltant de la figura de sant Ermengol -bisbe de la Seu, del qual se celebra el mil·lenari- i personatge clau en el procés d'expansió dels comtats pirinencs cap al sud i de formació de Catalunya. Lluís Obiols, director de l'espectacle, ha destacat la importància del bisbe «des del punt de vista polític, militar -com a senyor feudal- i eclesial», així

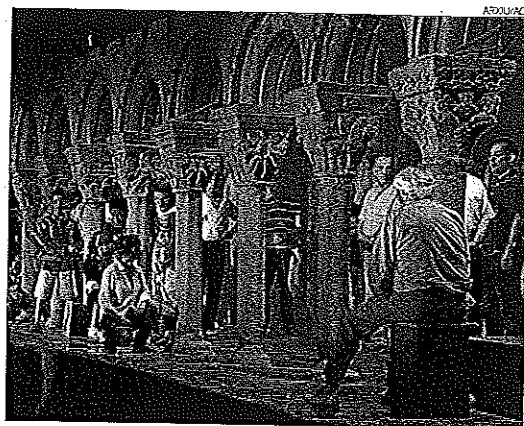
L'espectacle inclou millores en el sistema d'il·luminació i aspectes artístics nous gràcies als Tallers per a la Festa

com la seva relació amb altres personatges històrics, com l'abat Oliba.

Novetats tècniques

Les principals novetats de la representació del text d'Esteve Albert són la millora del sistema d'il·luminació, així com de la representació. En aquest sentit, s'han treballat aspectes tècnics i artístics nous en els tallers on han participat els participants, com ara la dicció i el cant dels actors.

L'exposició *Desbordamiento de Val del Omar*, que es pot veure actualment a La Virreina Centre de la Imatge, inclou materials audiovisuals inèdits que José Val del Omar va enregistrar l'any 1963 sobre el *Retaule de Sant Ermengol*. Aprofitant aquestes imatges, jun-



Instant de la representació de l'any passat a la catedral de la Seu

tament amb l'elaboració d'un *making off*, s'ha presentat l'espectacle a Andorra i Puigcerdà mostrant la importància social i popular que comporta l'obra.

Més que un espectacle

Cada cop en formen part participants més joves. En aquest sentit, l'alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, descriu el procés de «re-

joveniment de lideratges» del retaule, que ha suposat una «nova inèrcia» i fa que es plantegin no només la millora qualitativa de l'obra, sinó també la seva difusió. Per a Batalla, «no és un espectacle estrictament amateur i local, sinó que intenta fer-se un lloc en la dinàmica cultural nacional. Creiem que té la qualitat i la força perquè això sigui així», afirma.

Un centenar de veïns entre actors i tècnics

► Actors, tècnics i atrezzo de la Seu faran possible les nou representacions del retaule amb nou quadres

ACN/REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

L'espectacle històric, representat des del 1957, es posarà en escena cada nit a la catedral de la Seu d'Urgell fins al 14 d'agost a 2/4 d'11. Les entrades es poden comprar de manera anticipada al preu de 12 euros o a la taquilla a 15. L'alcalde, Albert Batalla, ha volgut posar en valor que l'obra teatral es representi des de fa més de mig segle i ha qualificat de «petit miracle» de la ciutat que més de 100 persones «es posin d'acord de forma voluntària per representar la vida de sant Ermengol sacrificant una part del seu temps i vacances».

Des del departament de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, Jaume Ciurana ha explicat el suport al projecte des de la voluntat

de la ciutat d'exercir de «capital del país i de la cultura catalana unint la capacitat de projecció de Barcelona amb la realitat del país».

La representació consta de nou quadres: el mil·lenni, la consagració, la canònica, cortiada, el pagès sec, llumeneres, seguí o enterrament, el miracle de la pluja i el quadre final. La música és una peça clau en aquest espectacle amb fragments de peces del barroc i de cant gregorià, així com una interpretació cantada en directe per un dels actors, mentre que un narrador va donant pas als diferents quadres que s'escenifiquen.

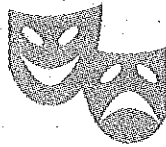
Les representacions van recuperar-se l'any 2004, i continuen escenificant-se anualment durant la primera quinzena d'agost, per convertir l'espectacle del retaule en un veritable punt de referència per al conjunt de la societat de la Seu d'Urgell. El retaule ha aglutinat, des de l'origen, persones dels àmbits més diversos.

SEGUIRE (AGENDA)

8/08/2011

AVUI RECOMANEM

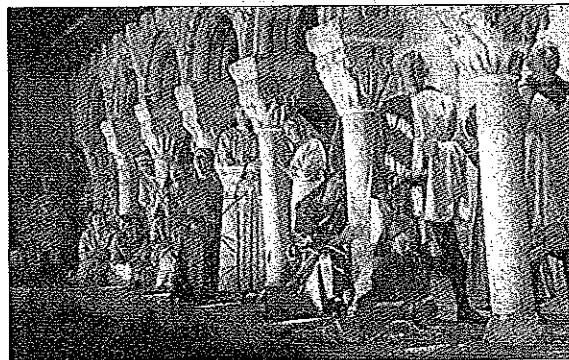
La Seu d'Urgell posa en escena el Retaule de Sant Ermengol



22.30

LA SEU D'URGELL.
CLAUSTRES DE LA
CATEDRAL.

La Seu d'Urgell reviu, fins diumenge, diversos episodis de la vida del bisbe Ermengol, un dels grans personatges històrics de la comarca i de Catalunya en l'època de l'expansió dels comtats pirinencs. Són els mateixos veïns els que cada nit posen en escena el Retaule de Sant Ermengol, una obra que uneix més d'un centenar d'actors amateurs de diverses edats, condicions, ideologies i nivell cultural, en un exemple de convivència i orgull.



Escena de la representació històrica sobre el sant.

LA MONTANA 5/08/2011

REPRESENTACIÓN

La Seu d'Urgell acoge 'El Retaule de Sant Ermengol'

LLEIDA • La primera de las representaciones del Retaule de Sant Ermengol tendrá lugar en el claustro románico de la catedral de la Seu d'Urgell hoy a las 22.30 horas.

El Retaule de Sant Ermengol se representa desde 1957 en el claustro y escenifica, en diferentes cuadros, episodios de la vida del que fue obispo de Urgell entre 1010 y 1035 y pone énfasis en el hecho de reconocerlo como personaje clave

► La obra escenifica episodios de la vida del obispo

en el proceso de expansión y formación de Catalunya como país.

Coincidiendo con la representación, que tendrá lugar cada noche desde el 6 al 14 de agosto, el Palau

de la Virreina acogerá la exposición *Desbordamiento de Val de Omar*, en el marco del cual se puede ver una grabación inédita del Retaule realizada por el cineasta José Val del Omar el 1963.

El departamento de Cultura da su apoyo a esta obra a través del programa *Tallers per la Festa* que ha hecho posible una mejor preparación del centenar de actores y técnicos que participan, tanto en interpretación como en la iluminación del espectáculo, dirigido por Lluís Obiols. La directora dels Serveis Territorials de Lleida, Carme Vidal, asistirá a la primera de les representaciones.

SEGME (16EUNOD) 5/08/2011

ESCENES

22.30

LA SEU D'URGELL. CLAUSTRE CATEDRAL

'Retaule de Sant Ermengol'

Des d'avui i fins al dia 14, cada nit es representarà *El Retaule de Sant Ermengol*, amb episodis de la vida del bisbe i sant.

La tribuna

El sempre esperat Retaule de Sant Ermengol

És l'exemple més significatiu de la capacitat d'Esteve Albert per aplegar tarannàs diferents

JORDI PASQUES



El proper dia 18 d'agost a la Universitat Catalana d'Estiu de Prada de Conflent hi haurà una taula rodona dedicada a l'Esteve Albert. Entre les referències a la obra creativa d'Albert, s'escoltaran els noms dels muntatges escènics del Pessebre Vivent d'Engordany i del Retaule de sant Ermengol. Aquell dia mateix, a Prada es posaran les bases de l'Associació Amics d'Esteve Albert, que serà l'inici de la commemoració l'any vinent del centenari del seu naixement. Recordem que l'Esteve Albert va néixer a Dosrius el 4 de febrer del 1914 i va morir a Andorra la Vella el 9 d'octubre del 1995. De la seva vida, caracteritzada per un activisme cultural arreu de l'Empordà, el Rosselló, el Principat d'Andorra, Barcelona, el Maresme i altres indrets on ell trobés, encara que només fos una brasa, una mica de caliu cultural; el qual li serviria per abrandar el foc de la història escrita, segles enrere, just en aquell indret. Sorgien així, iniciatives de caire popular, i diem popular pel fet primordial de ser la gent del poble els protagonistes. Si anem cinquanta anys enrere, al



vell inici de les seves més celebrades creacions, en trobarem dos bons exemples. El Pessebre Vivent d'Engordany, l'any 1955, va ser, en efecte, una representació feta per grans i xics, per gent de totes les edats d'Engordany, de les Escaldes, d'Andorra la Vella. Ho feien a raig, com bé va dir un dels pastors del pessebre a un periodista espanyol en entrevistar-lo: "Nosaltres no en fem de teatre, nosaltres ho fem de debò". I així, els cants i les paraules i les expressions sortien de forma natural als capvespres d'hivern al Solà d'Engordany.

D'igual forma va passar amb el Retaule de Sant Ermengol. Encara

amb la flama encesa del Pessebre Vivent, l'Esteve Albert va arribar a la Seu d'Urgell l'any 1957 conscient del pes de la història que la vella catedral romànica d'Urgell, amb el seu claustre, donava a la ciutat dels bisbes prínceps. La figura de sant Ermengol, viva en el record dels urgellencs i en els pergamins del seu riquíssim arxiu capitular, de seguit el va seduir i va posar a les mans de tot un reguitzell de persones de la Seu la seva realització. Gent amb diferents ideologies, de dretes o més d'esquerres, però sensibles a la cultura i a la història de la Seu, li van fer costat. Era aquesta una de les virtuts de l'Esteve Albert: aplegar per

a una causa bella i noble caràcters, tarannàs i pensar diferents per operar junts. Potser el Retaule, d'entre la llarga llista de muntatges escènics sorgits de la inventiva de l'Albert, és l'exemple més significatiu en aquest aspecte; perquè encara avui en dia, aquesta és una de les característiques que esdevenen virtut. Famílies senceres d'urgellencs han estat i són el Retaule i també unes persones concretes que han tirat del carro sense defallir. Us en fareu cabal, si espieu a la pàgina d'Internet del Patronat del Retaule, llegint el noms dels que durant més de cinquanta anys hi han participat.

Aquest any el Retaule de Sant Ermengol, que es representa del 6 al 14 d'agost, porta un afegit que no podem deixar de comentar. Resulta que l'any 1963, el cineasta granadí José Val del Omar, una figura inquieta i atreviment pionera de la cinematografia espanyola del segle XX, va rodar a la Seu imatges del Retaule, per encàrrec del ministeri de Turisme que les volia portar, junt a altres nou documentals aplegats

amb el genèric Festivals de España, al New York World's Fair, els anys 1964 i 1965. Però han hagut de passar prop de cinquanta anys per poder-les visionar. Ha estat amb motiu d'una gran exposició al Museu Reina Sofia de Madrid, *Desbordamiento de Val del Omar*, que s'ha pogut primer muntar les imatges del Retaule, gravades l'any 1963 en una representació feta expressament per a tal fi, imatges ara muntades amb l'ajuda de membres del Patronat. Actualment, l'exposició sobre José Val del Omar, que conté molt material de gran valor documental sobre la seva vida, pensament i obra, és al Palau de la Virreina de Barcelona. Allí trobareu el seu Retaule, tal com ell el va veure. Igualment el podeu trobar a la pàgina d'Internet citada abans. Fixeu-vos en els angles, en els primers plans que fan mirar a l'infinnit, en l'ull atent i observador de Val del Omar, en les mirades dels actors i actrius, en la lluna i el Cadí de nocturna estampa -corprenedora i emotiva estampa- i en el dir popular del plou i fa sol, sant Ermengol.

SEGNE

7/08/2011

FESTIVALS CONCERTS



Un moment del concert de Los Músicos de su Alteza.

Los Músicos de su Alteza atreuen un centenar de persones

LA SEU D'URGELL | Al voltant de 120 persones van assistir divendres passat al concert que va oferir la formació Los Músicos de su Alteza a la sala Sant Domènec de la Seu d'Urgell. L'espectacle s'emmarcava en el Festival de Música Antiga dels Pirineus, que dissabte a la nit tenia previst

oferir el mateix recital a la Pobla de Segur. El dia 11, el certamen torna a la capital de l'Alt Urgell. En aquesta ocasió, serà el torn de La Capella de Ministrers de València, amb un concert titulat *Els viatges de Tirant lo Blanc. Música i esplendor cavalleresca*.

LA MATINA

6/08/2011

BREVES

La Seu d'Urgell celebra la Festa del Carre Major

LA SEU D'URGELL • La Carrer Major de la Seu d'Urgell està de celebració con la tradicional Festa de la Verge Maria de la Llet. Las actividades empezaron ayer con juegos infantiles a cargo de la Asociación Sasc-Pixies, seguidos de una merienda. Para hoy a las 11 de la noche, se invita los vecinos a un baile con el organista Ricard Viliella. Domingo, a 2/4 de 9 de la mañana se oficiará una misa a la iglesia de la Misión; y a las 9, se encenderá una traca y se hará un almuerzo.

BON

8/08/2011

LA SEU D'URGELL

Markos Bayón i l'òpera 'Nabucco', al Guiu

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

Els cinemes Guiu de la Seu d'Urgell acolliran avui i demà una doble sessió musical, segons van informar els responsables de la sala de la capital alturgellenca.

D'una banda, aquesta nit, a les 22.30, el músic extremeny Markos Bayón presentarà el seu nou treball, *El Autoguano*, en què, fidel al seu estil característic, torna a barrejar sons

acústics i electrònics, acompanyats d'unes lletres vitals i reflexives a la vegada.

D'altra banda, demà, a les 21.30, els cinemes Guiu oferiran la retransmissió en directe, des del Teatro Antico de Taormina de Sicília, de l'òpera *Nabucco* de Verdi. Basada en l'Antic Testament i en *Nabuchodonosor*, de Francis Cornue y Anicète Bourgeois, *Nabucco* es va estrenar el març del 1842 a la Scala de Milà. »

COMARQUES

www.segre.com/comarques

El Pont reclama millores a la N-260
després dels talls per despenjaments

Augmenten un 15% les visites
al romànic de la vall de Boí

p. 17

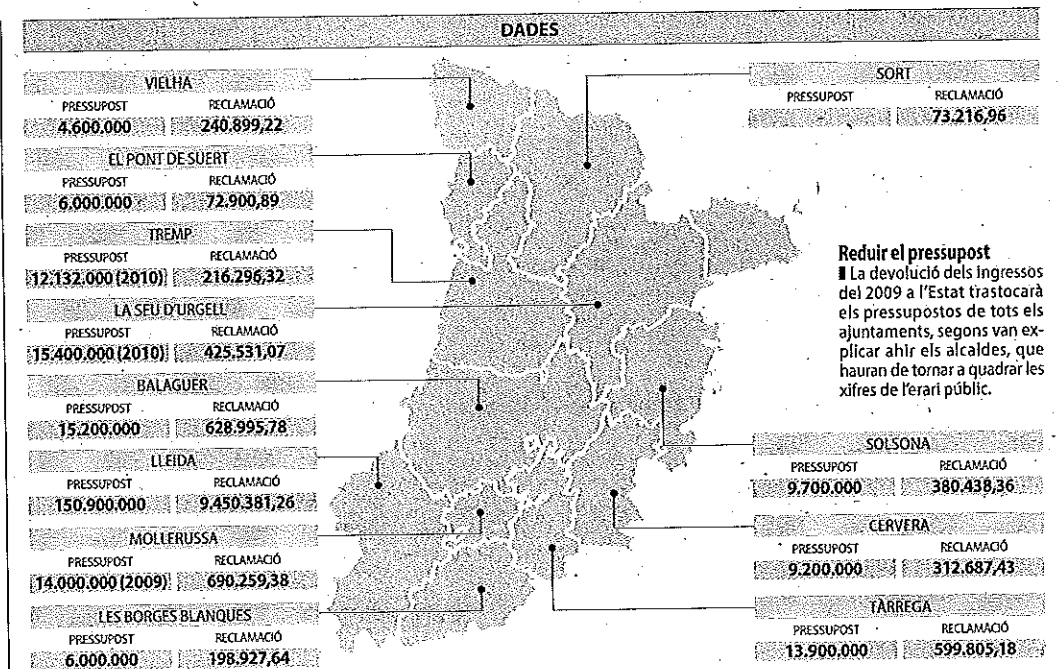
p. 19

HISENDES LOCALS LIQUIDACIÓ

Els alcaldes critiquen la reclamació de l'Estat per impostos del 2009 i volen una moratòria

Insisteixen a revisar el finançament local després de saber que s'exigeix, entre ajuntaments i Diputació, 45 milions || Qualifiquen la decisió d'error del càlcul del Govern central que ara han de pagar els municipis

LLEIDA Els alcaldes dels principals municipis de Lleida van criticar ahir la reclamació per part del Govern central d'una part de les entregues a compte de la seua participació en els ingressos de l'Estat el 2009, que suma a la província 45 milions d'euros, i van reclamar que, com a mínim, dilati el temps de devolució més enllà dels cinc anys previstos ara. L'alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, va dir que "com a mínim, caldrà plantejar una moratòria, ja que hem de donar una solució als serveis bàsics". Segons Batalla, aquesta retallada en els ingressos afectarà prestacions tan bàsiques com "la neteja de carrers, les guarderies o la xarxa d'aigua i sanejament". Per la seua part, l'alcalde de Balaguer, Josep Maria Roigé, va indicar que "no es tracta d'un deute municipal, sinó d'un error de càlcul de l'Estat, que va donar unes subvencions per negar una situació de crisi". Per aquest motiu, reclama que s'allargui el termini per a la devolució, "ja que, si no, es demostraria una falta de sensibilitat política cap a les administracions que són més pròximes al ciutadà". També l'alcalde de Cervera, Ramon Royes, va reclamar una forma "menys traumàtica" per al retorn d'uns ingressos que ja han invertit, "ja que la culpa no ha sigut dels consistoris sinó del Govern central, que ha comès un error de càlcul matemàtic i que fins i tot hauria de demanar disculpes. No és moment per a aquesta reclamació". El primer edil de Vielha, Àlex



Reduir el pressupost

La devolució dels ingressos del 2009 a l'Estat trastocará els pressupostos de tots els ajuntaments, segons van explicar ahir els alcaldes, que hauran de tornar a quadrar les xifres de l'erari públic.

Moga, va qualificar aquesta decisió de l'Estat de "lamentable" i va afegir que "no s'entén com un error governamental l'han de pagar ara els ajuntaments". No obstant, l'ajuntament de Vielha ja va apartar un romanent de tresoreria de 500.000 euros en previsió d'aquesta reclamació de l'Estat.

Així mateix, l'alcalde del Pont,

Albert Alins, va afirmar que "és curiós que s'estigui demonitzant les administracions que són les primeres prestadores de serveis al ciutadà. El primer que caldria fer és valorar el paper que han de tindre els ajuntaments i revisar el seu sistema de finançament". El primer edil de Sort, Llàtzer Sibis, va afirmar que la reclamació "és una barbaritat".

"Si es van equivocar en el càlcul, no ho hem de pagar nosaltres. Entenc que l'Estat no tingui diners, però nosaltres tampoc", va assenyalar. I va convindre que s'ha de buscar una "solució política" a través de les associacions municipalistes i, també, revisar el finançament local. Enric Mir, alcalde de les Borges Blanques, va assenyalar que

"l'Estat hauria de solucionar les dificultats dels ajuntaments", per fer front al pagament, per exemple, a proveïdors, i farà el contrari.

S'ha d'assenyalar que la reclamació afecta principalment la Diputació (26,3 milions), així com l'ajuntament de Lleida (9,45) i la resta (9 milions d'euros).

REGIO 7

8/08/2011

La Seu promou un programa d'oci alternatiu per als joves

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ L'Oficina Jove de l'Alt Urgell està desenvolupant durant aquest estiu una oferta innovadora d'oci alternatiu per a joves. El programa Insomni ofereix una sèrie d'activitats lúdiques i esportives en diverses poblacions de la comarca, que també tenen com a objectiu prevenir abusos en el consum d'alcohol i de drogues.

Durant els propers divendres (12 i 19 d'agost) s'organitza una festa chill out a la piscina municipal, que s'obrirà excepcionalment de nit entre les 22.00 i la 01.00 al preu de 2 euros. A més, el dijous 11 hi haurà ràfting nocturn al Parc Olímpic del Segre (inscripció: 25€); i, a Coll de Nargó, un sopar a la piscina amb música en directe, entre altres activitats.

UN MUNDUS

6/08/2011

Ofrecen actividades de ocio alternativo en la Seu d'Urgell

LA SEU D'URGELL • La Oficina Jove de l'Alt Urgell está desarrollando este verano una oferta innovadora de ocio alternativo para jóvenes. El Programa Insomni ofrece una serie de actividades lúdicas y deportivas a varias poblaciones de la comarca, que buscan también el objetivo de prevenir abuso en el consumo de alcohol o drogas. Por ejemplo, en la Seu d'Urgell, los tres próximos viernes (5, 12 y 19 de agosto) se organiza una fiesta Chill Out a la Piscina Municipal.

LITERATURA

Màrius Serra, a la Festa del Llibre del Pirineu

JORGANYÀ | La Festa del Llibre del Pirineu, que aquest any se celebrarà els dies 2 i 3 de setembre a Organyà, comptarà amb la presència de l'esportista Kilian Jornet i de l'escriptor Màrius Serra, entre altres convidats. El dia 3, a les 21.00 hores, es donaran a conèixer els premis literaris Homilies d'Organyà. Aquest any, hi tindrà una especial importància la literatura esportiva, amb la presentació de llibres de Jornet com *Córrer o morir* o *Kilian al Kilimanjaro*, a més de taules redones que abordaran el tema.

DIARI D'ANDORRA

LITERATURA | ACTIVITATS PER AL 2 I 3 DE SETEMBRE

Albert Villaró participarà a la Fira del llibre d'Organyà

REDACCIÓ
Andorra la Vella

L'organització de la Festa i Fira del llibre del Pirineu d'Organyà ja ha tancat el calendari de la propera edició, que tindrà lloc entre el 2 i 3 de setembre del 2011. Albert Villaró serà el presentador de la taula rodona que obrirà la segona jornada, el dissabte 3. La inauguració tindrà lloc el divendres amb la mostra de l'exposició

La literatura pren cos, de Carme Invernón. Posteriorment, Kilian Jornet presentarà el llibre *Córrer o morir*, i just després l'atleta cerda prendrà part en la taula rodona *Llibre i esport*, amb Xesco Espar, Pep Riera i Mario Arqué. A la nit es projectaran els documents *Kilian al Kilimanjaro* i *Exploracions subaquàtiques a la font Bordonera*.

La Fira del llibre obrirà les portes a les 10 de dissabte, al mateix temps que l'espai infantil i a les 12 començaran les taules rodones amb la temàtica *Els autors pirinencs i els seus llibres*. Albert Villaró obrirà la sessió amb *La descoberta del passat*, i el seguiran Isidre Domenjó amb *La descoberta del territori*, Alfred Pérez-Bastardas amb *La descoberta del patrimoni immaterial*, Joan Graell

amb *L'univers de la poesia*, Joan Obiols amb *El món de la narrativa*, i s'acabarà amb *Déu als llibres, avui*. D'altra banda, a les 18 hores es presentarà el llibre *Homília 2010*, i a partir de les 20 h. es realitzarà una lectura d'homilies per part de Màrius Serra i Manel Pal. La festa es tancarà amb el lliurament dels premis literaris, i una nit de corrandes i cançons improvisada.

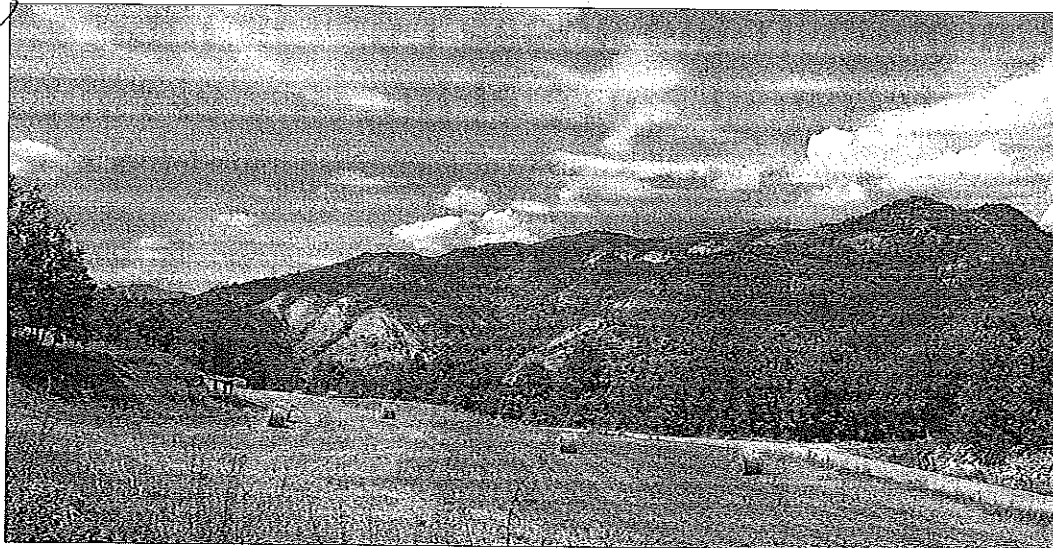


Albert Villaró.

6/08/2011

SENE

6/08/2011



Vista del valle de Tost, en el que una multinacional ha solicitado explotar una mina de yeso.

La guerra del yeso incendia Tost

Vecinos y ecologistas se oponen a la apertura de una gran cantera en el pequeño valle del Alt Urgell ● Un informe alerta de "severos" daños al patrimonio

EVA VISA
Lleida

Un apacible espacio rural que quiere seguir siéndolo y una multinacional que se ha propuesto explotar su subsuelo. El valle de Tost (Ribera de l'Urgell, Alt Urgell), apoyado por grupos ecologistas, vive estos días enfrascado en la lucha contra el gigantesco proyecto de la alemana Knauf, el mayor fabricante de placas de yeso del mundo, para extraer de la zona 200.000 toneladas de mineral al año durante las próximas tres décadas.

Quiénes se oponen a la cantera piden a la Generalitat que la rechace por el "enorme e irreversible" impacto paisajístico, ambiental, acústico y sobre el patrimonio y las aguas subterráneas que la explotación tendrá en las 632 hectáreas afectadas. Argumentan, además, que en la zona ya hay otras dos canteras de yeso en un radio de tres kilómetros.

Como establece la ley, el proyecto incluye un estudio de impacto ambiental que mide las consecuencias que tendrá la explota-

ción para la zona. Los ecologistas, sin embargo, discrepan de sus conclusiones. Así, si el estudio afirma que "la mayor parte de los afloramientos de yeso se encuentran afectados por fenómenos erosivos" que "no favorecen la formación de ecosistemas con gran cantidad y diversidad de fauna", el portavoz de la entidad ecologista Ipcena, Joan Vázquez, recuerda que la zona está dentro del perímetro de protección del quebrantahuesos y que no se ha tenido en cuenta la presencia de otras especies protegidas, como la *Gypsophila hispanica*.

Vázquez también critica el peligro que la cantera supondrá para el patrimonio artístico y arqueológico del valle, tierra de castillos y de iglesias románicas, que acoge el yacimiento paleontológico más antiguo de la península Ibérica. El estudio de impacto admite que el patrimonio puede verse afectado por las vibraciones causadas por las voladuras para la extracción del mineral y que el impacto será "severo", aunque también señala que ya se ha llegado a un acuerdo con el Consejo Comarcal

del Alt Urgell y la Generalitat para conservarlos.

También preocupa al centenar de vecinos del valle el descenso del nivel de las aguas subterráneas, que podría dejar sin agua a seis familias. Y molesta la sensación de que la explotación minera apenas dejará algún beneficio económico entre los lugareños. "No se crearán empleos para el municipio ni se aportará valor añadido al desarrollo del territorio", afirman desde la plataforma Salvem Tost. Knauf replica que sí habrá "nuevos puestos de trabajo y se generará actividad económica en los núcleos de población cercanos".

Voladuras

El ruido de las voladuras y el tráfico de camiones que llevarán el yeso desde la cantera hasta la planta de Knauf en Gubbers (Solsonès), a unos 90 kilómetros, son otras de las dos quejas recurrentes entre los habitantes del valle. La empresa admite que las explosiones de dinamita para abrir el suelo causarán un ruido de hasta 110 decibelios en el valle, mien-

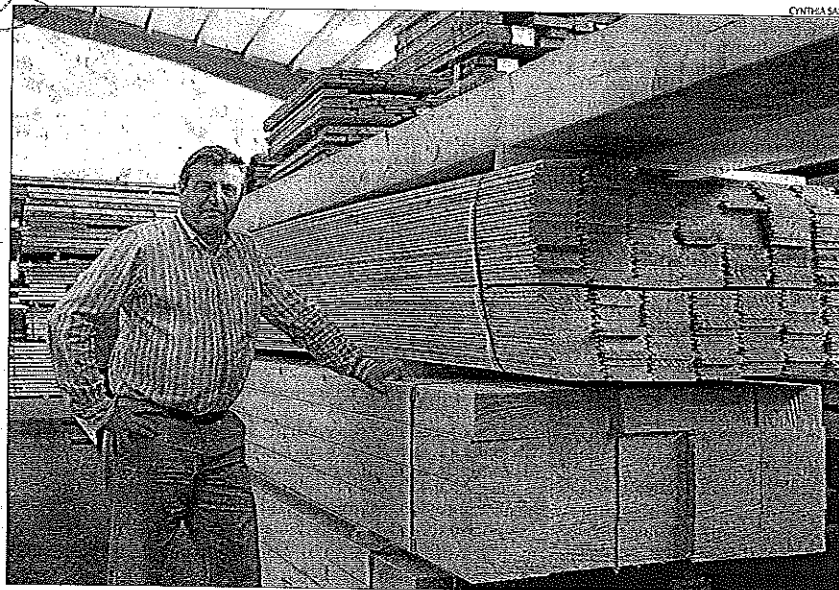
tras que los ecologistas sostienen que en la zona, clasificada como lugar de sensibilidad acústica baja, el límite es de 70 decibelios.

Los ecologistas también argumentan que el estudio de impacto ambiental no desarrolla un análisis real de lugares alternativos a Tost. Según el proyecto, "la actividad solo se puede realizar en esta zona concreta ya que los yacimientos de yeso no son abundantes". Ipcena no está de acuerdo y asegura que hay otras posibles zonas extractivas de yeso en Cataluña con menor impacto ambiental y sobre la población.

Vecinos y ecologistas están dispuestos a agotar todas las vías, administrativas y judiciales, para impedir que la iniciativa se lleve a cabo, según Vázquez. De momento, esta semana han anunciado la presentación de alegaciones, así como más de 500 firmas en contra. Los trámites pendientes son, tras la aprobación del impacto ambiental, el visto bueno de la Comisión de Urbanismo de la Generalitat y, posteriormente, la aprobación final del Ayuntamiento de Ribera de l'Urgell.

SEGNE

7/08/2011



Jordi Grau és empresari del sector de la fusta i president de l'Associació d'Empresaris de l'Alt Urgell.

«Hi ha carreteres al sud de França en què no s'ha intervingut en trenta anys»

Jordi Grau

VEF DE LA SEU D'URGELL. PRESIDENT DE L'ASSOCIACIÓ D'EMPRESARIS DE L'ALT URGELL

■ «El projecte d'unir per tren la capital de l'Alt Urgell amb la de la Cerdanya és molt interessant i una aposta clara per millorar les comunicacions amb la frontera amb França. Però la millora no hauria de finalitzar aquí. És imprescindible el desdoblament de la xarxa de carreteres de la zona sud de França, completament pre-

càries i sense cap intervenció com a mínim en 30 anys». Aquesta és l'opinió de Jordi Grau, vef de la Seu d'Urgell, empresari del sector de la fusta i president alhora de l'Associació d'Empresaris de l'Alt Urgell.

Per motius de feina, creua sovint la frontera hispanofrancesa de Puigcerdà per viatjar al sud de França. En aquest sentit, lamenta l'estat de deteriorament que presenten algunes de les vies d'aquesta zona, sobretot des de la mateixa frontera a la Guingueta d'Ix fins a Tarascon, on l'estat de

la via és, segons la seua opinió, "impresentable". El mateix passa, explica Grau, amb la ruta Puigcerdà-Perpinyà, que amb 100 quilòmetres de recorregut, el trajecte sobrepassa l'hora i mitja. Per això, Grau considera necessari ampliar la xarxa de carreteres i projectar túnels per salvar alguns revolts. Pel que fa a la comunicació amb Andorra, l'empresari considera que quan finalitzin les obres de la N-145 els problemes estaran solucionats. Malgrat tot, dubta que amb les retallades es puguin acabar les feines.

REPORTATGE PATRIMONI HISTÒRIC

Una joia oblidada

El gran edifici del Seminari de la Seu d'Urgell, que va arribar a acollir 300 estudiants a mitjans del segle passat, té actualment desocupada la major part de l'espai || L'ajuntament ha plantejat en diverses ocasions sense èxit la cessió de l'immoble per a usos públics

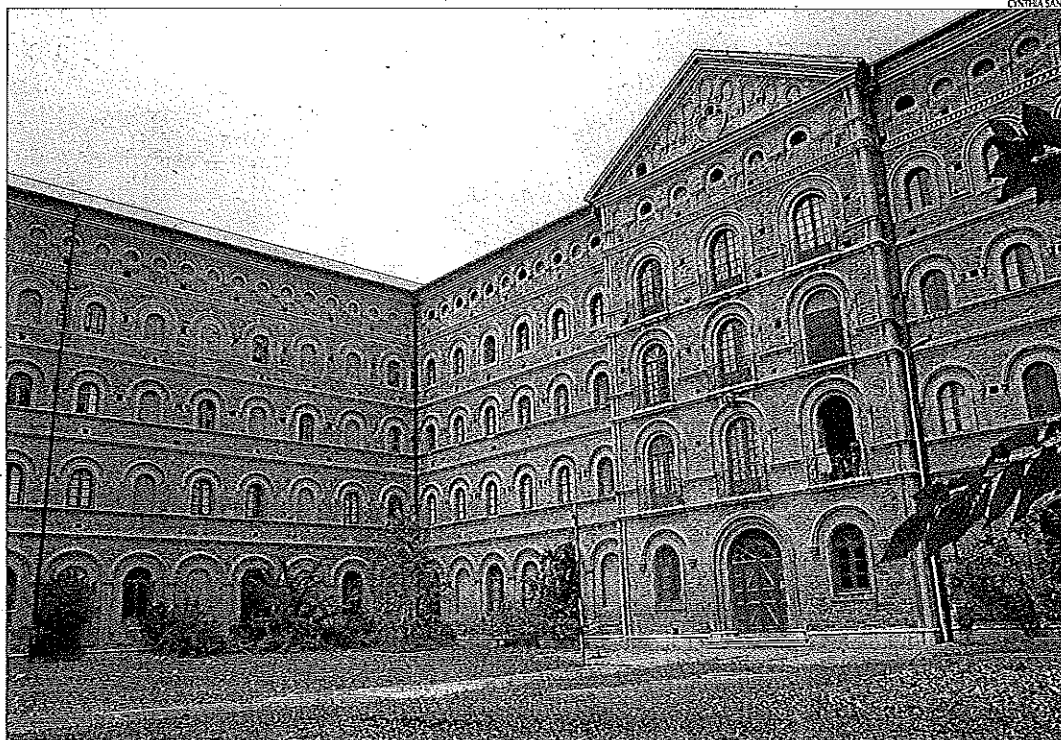
C. SANJ

LA SEU | La ruta pel patrimoni cultural de la Seu passa per edificis emblemàtics com la Catedral de Santa Maria d'Urgell i els seus claustres, el Museu Diocesà, l'ajuntament, la Biblioteca de Sant Agustí o el Seminari conciliar propietat del Bisbat d'Urgell. Tots poden visitar-se exceptuant el del Seminari, un edifici d'estil neoromànic construït per iniciativa del bisbe Josep Caixal l'any 1860 i sota la direcció de Tomás Samó.

En els seus millors temps, va arribar a allotjar uns 300 estudiants procedents de tot el Bisbat d'Urgell. De fet, la intenció era crear-hi una universitat del Pirineu amb pretensions de substituir les universitats de Cervera i Ossa després del seu tancament entre els anys 1842 i 1845, respectivament. Va rebre tots els seminaristes que fins llavors havien estat dispersos per les preceptories o sucursals foranes, cases rectorals i famílies de la

SACERDOTS JUBILATS

Actualment, l'edifici, construït el 1860, acull 15 sacerdots jubilats i 9 seminaristes



L'imponent edifici del Seminari, construït en forma de E i orientat cap al sud.

Seu. Però el seu ús com a centre d'educació va anar decaient a mesura que les vocacions minyaven.

L'activitat actual ha quedat reduïda a la residència de 15 sacerdots ja jubilats i de 9 seminaristes. També s'hi celebren activitats de la diòcesi, reunions de consells pastorals, trobades de sacerdots, exercicis espirituals i activitats formatives. El rector del Seminari diocesà, Ignasi Navarri, explica que l'objectiu és "donar cada dia més vida a l'edifici principal del Seminari".

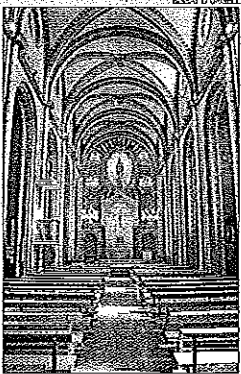
Per la seua part, l'ajuntament de la Seu ha negociat sense èxit en diverses ocasions la cessió de l'edifici amb l'objectiu de convertir-lo en un equipament amb un ús obert a la ciutadania. Han valorat projectes vinculats a temes educatius, hotels (quan el 2005 es va estudiar la possibilitat de construir-hi un hotel de luxe) o fins i tot geriàtrics.

L'alcalde, Albert Batalla, explica que, "tenint clar que la propietat de l'equipament és del Bisbat i que hauran de valorar la viabilitat dels possibles projectes", el govern de la capital de l'Alt Urgell, sempre que ha sorgit alguna possibilitat, ha intentat negociar.

LES CLAUS

L'origen i la llegenda

La llegenda assegura que els diners que va gastar el bisbe Caixal per construir l'edifici, situat a l'avinguda del Camí Real de Cerdanya, al nord-est de la Seu, els va obtenir d'un tresor amagat a l'església desamortitzada de Sant Domènec i que l'amagatall li va revelar un sacerdot belga. El resultat va ser un edifici de grans proporcions, simètric i en forma de E orientat cap al sud.



La capella del Seminari.

Rehabilitació de l'immoble

L'any 2006, el bisbat d'Urgell va inaugurar els últims treballs de restauració de l'interior de la capella de la Immaculada. Fins ara, també s'han reformat els menjadors, la sala polivalent i els passadissos del Seminari principal. També s'ha començat a treballar en la reforma de les habitacions per acollir els sacerdots jubilats que opten per passar l'etapa final de la seua vida a la Seu i també per donar-hi hostalatge a sacerdots de pas per la capital de l'Alt Urgell.

Cessions de terrenys

En dos ocasions, el Bisbat ha cedit l'ús de part dels terrenys que envolten l'edifici del Seminari. Fa anys, el van cedir per a les obres d'urbanització del Camí Real de Cerdanya i, més recentment, l'any 2003, per a les obres d'ampliació del col·legi d'educació primària Pau Claris. En aquest cas, l'ajuntament de la Seu va firmar un conveni amb el Bisbat, titular de la finca, per a la cessió d'una petita franja de terreny on la conselleria d'Educació va construir una nova ala per a l'edifici de l'escola.



Una celebració religiosa a l'interior de la capella.

L'edifici acull una biblioteca amb uns 16.000 volums

L'imponent edifici de l'any 1860, avui bastant desocupat, acull a l'interior una biblioteca que conté 16.000 volums, entre els quals destaca un fons antic procedent del monestir de Sant Serni de Tavèrnoles, així com documentació dels convents desamortitzats l'any 1835 i del Palau Episcopal de la Seu.

Una gran part de l'edifici del Seminari, que correspon

a l'ala més antiga i que és coneguda com "el Seminari menor", està totalment en desús. De fet, bona part dels veïns de la Seu lamenten que no es tregui més profit d'un edifici tan emblemàtic.

En aquest sentit, el rector, Ignasi Navarri, assegura que actualment no hi ha cap projecte clar del que pot arribar a ser aquesta part de l'edifici.

GUIA

www.segre.com/guia

19^{es} Festes. El barri de Pardinyes, Golmés, Torrebesses i el Pont celebren les seues festes.

26^{es} Cine. La recaptació dels cines baixa un 5 per cent l'any 2010 a Catalunya.



CULTURA JORNADES

Els càtars tornen al Pirineu

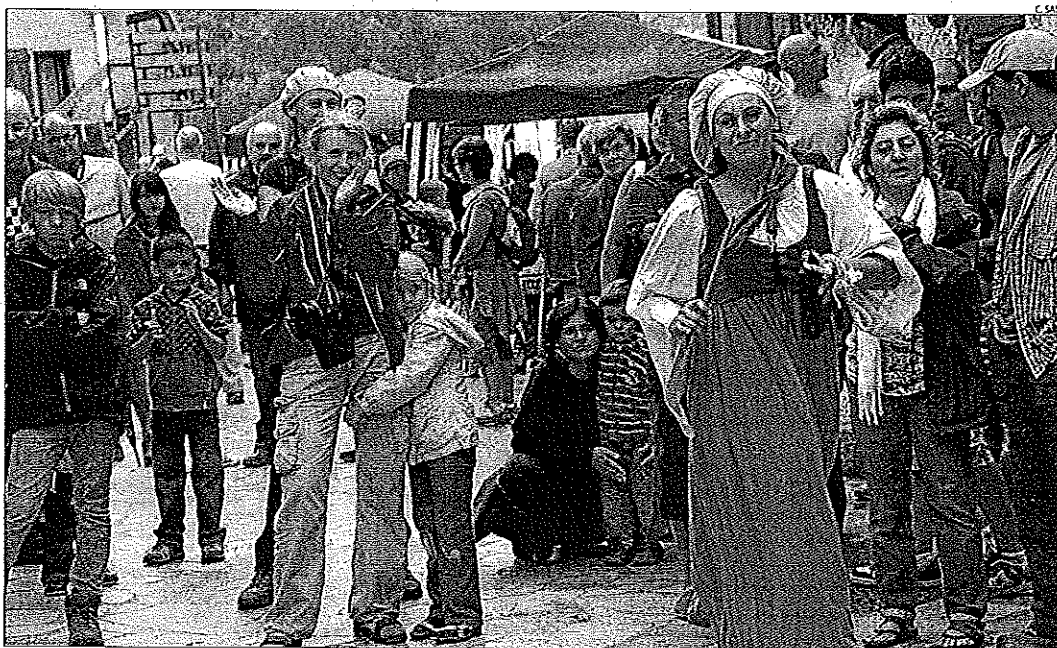
Centenars de persones van omplir ahir els carrers de Josa del Cadí, a l'Alt Urgell, en la 16a jornada per explicar la seua història en aquesta zona || Exposicions, cercaviles, llibres i un dinar popular

C. SANS

[JOSA I TUIXÉN] Els carrers de Josa de Cadí, a Josa i Tuixén, es van tornar a convertir ahir en centre d'activitats al voltant del món medieval. Centenars de persones es van atansar al llarg del dia per rememorar la història dels càtars (practicants del moviment religiós de caràcter agnòstic que es va propagar per la zona al segle X).

En aquesta 16a edició, va destacar una caminada guiada de Tuixén a Josa de Cadí pel camí dels Bons Homes i una visita guiada per l'església romànica de Santa Maria que va captar l'atenció de desenes de visitants.

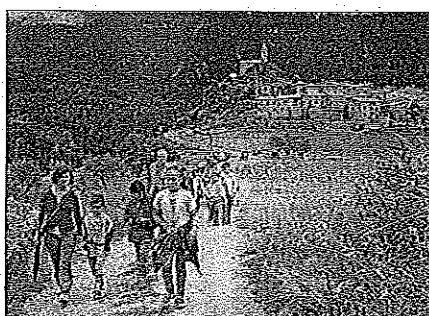
Malgrat l'amenaça de pluja, els carrers es van omplir de gent per acudir a les parades d'artisans de la vall i del Pirineu, entre les quals va destacar una llibreria càtara. El programa va incloure una cercavila i un espectacle infantil de la companyia SAC Espectacles, la inauguració de l'exposició *Ermengaudus. Mil·lenari de Sant Ermengol* al local social, la presentació de la guia *A peu per camins de càtars al Pirineu català*, de Montse Subirana i Rafael López-Monné, i



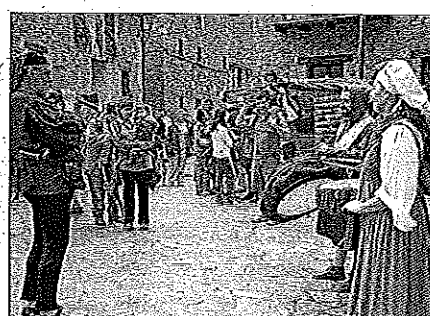
Centenars de persones van omplir els carrers de Josa de Cadí en la 16a edició de les Jornades de Refugis Càtars al Pirineu.



La parada sobre llibres especialitzats en el tema.



Visita guiada pel camí dels Bons Homes.



La cercavila que va obrir el programa festiu.

la conferència *Catalans a Montsegur*, a càrrec de l'historiador local Carles Gascon. Al migdia no hi va faltar un dinar popular.

Les Jornades dels Refugis Càtars al Pirineu es van començar a celebrar l'any 1996 per iniciativa del que llavors era alcalde de Josa de Cadí, Laurentí Parramon. Aquell any es van programar actes a Josa i a Castellbò, els dos principals focus càtars al vessant sud dels Pirineus a l'edat mitjana.

Posteriorment, el programa s'ha estès a les comarques de la Cerdanya, el Berguedà i el Solsonès.



La jornada també va reunir artesans que van vendre els seus productes típics.

PROGRAMA

Actes d'aquest mes

■ La jornada d'ahir de Josa i la de Vilamitjana, al municipi de Montferrer i Castellbò, dissabte, van servir per obrir l'edició de les Jornades dels Refugis Càtars a l'Alt Urgell.

Cerdanya i Berguedà

■ Els actes continuaran dimarts i dimecres a Bellver de Cerdanya. El dissabte, dia 13, a Berga i també dissabte i el diumenge 14 a Castellbò.

ESPORTS

www.segre.com/esports

26^a Futbol. El Lleida Esportiu incorpora l'organitzador Casquero, de l'Extremadura.

27^a Futbol. L'Arsenal segueix sense acceptar l'oferta del Barça per Cesc, que es torna a plantar.



POLIESPORTIU CRISI ECONÒMICA

Més ajustos per als clubs

El Cadí, l'Associació i el CTT Borges redueixen el pressupost per ajustar-se a la situació econòmica
|| El CTT Balaguer el manté i el Llista l'augmenta lleugerament a causa dels desplaçaments

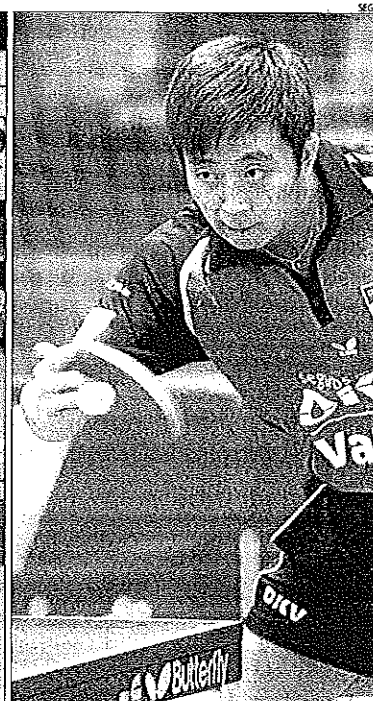
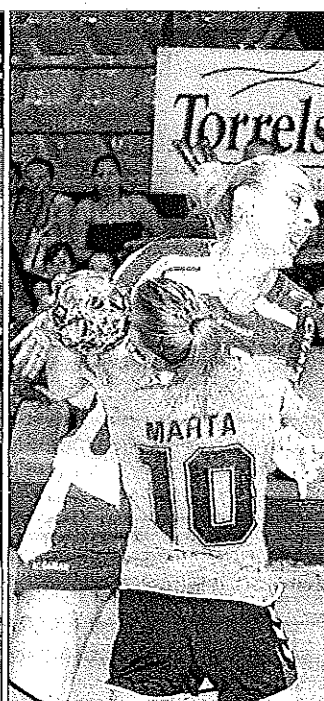
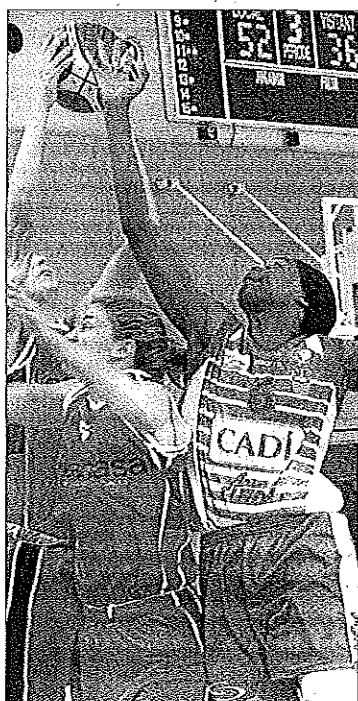
XAVIER PUJOL

LLEIDA | La reducció de les aportacions institucionals i de patrocini privat a causa de la crisi econòmica obliga els clubs a ajustar-se cada any una mica més el cinturó. L'esport d'elit de Lleida no és una excepció i la majoria de clubs, amb deutes acumulats d'exercicis passats, han reduït despeses, alguns dràsticament, d'altres han aconseguit mantindre el pressupost i algun l'ha hagut d'augmentar, molt a desgrat, a causa de l'increment dels viatges. És el cas del Lleida Llista, que preveu gastar 5.000 euros més que en l'exercici passat, saldat amb un superàvit de 18.000 euros que han servit per reduir el deute històric de l'entitat, xifrat ara en 230.000 euros.

El club que més ha retallat els comptes ha sigut l'Associació Lleidatana d'Handbol, que la temporada passada tenia un pressupost de 180.000 euros i que la que ve preveu gastar-ne

SENSE PRESSUPOST

El Lleida Bàsquet i el Lleida Esportiu no han presentat els comptes després del canvi de direcció



El Cadí i l'Associació són els clubs que més han reduït els comptes, mentre que el Borges ho ha fet lleugerament malgrat ser campió de Lliga.

ELS CLUBS EN XIFRES

Cadí la Seu

PRESSUPOSTOS

640.000 550.000

2010-2011 2011-2012

DEUTE

48.000

■ Ha reduït les partides destinades als primers equips femenins i, sobretot, masculins, i més després de perdre el patrocinador.

Lleida Llista

PRESSUPOSTOS

170.000 175.000

2010-2011 2011-2012

DEUTE

230.000

■ L'increment dels desplaçaments, especialment el viatge a Tenerife, ha obligat la junta directiva llistada a haver d'augmentar el pressupost.

Associació Lleidatana

PRESSUPOSTOS

180.000 140.000

2010-2011 2011-2012

DEUTE

270.000

■ Preveu una reducció important del pressupost i una aposta decidida per la base —no en va, el primer equip estarà ple de jugadores del planter.

CTT Borges

PRESSUPOSTOS

185.000 180.000

2010-2011 2011-2012

DEUTE

25.000

■ La marxa de Kou Lei, substituït per Oriol Monzó, ha permès al Borges reduir lleugerament el pressupost la temporada següent d'haver guanyat la Lliga.

CTT Balaguer

PRESSUPOSTOS

70.000 70.000

2010-2011 2011-2012

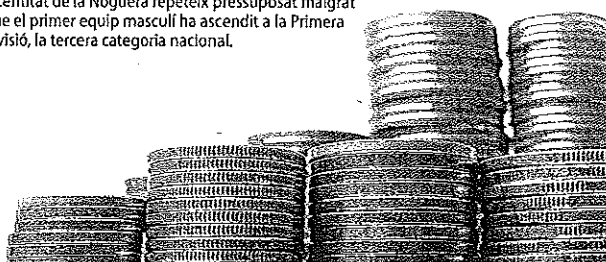
DEUTE

0

■ L'entitat de la Noguera repeteix pressuposat malgrat que el primer equip masculí ha ascendit a la Primera divisió, la tercera categoria nacional.

Futbol i bàsquet, una incògnita

■ Els dos clubs per excel·lència de l'esport lleidatà, Lleida Bàsquet i Lleida Esportiu, aquest nascut de la desapareguda UE Lleida, encara no han donat a conèixer el pressupost per a la nova temporada a causa de la situació convulsa que han viscut, tots dos amb novinguts al capdavant.



uns 140.000, xifra que suposa una reducció del 23 per cent. Al marge del Lleida Bàsquet i de la desapareguda UE Lleida, és el club lleidatà amb més deute, superior als 250.000 euros.

Un altra entitat que ha hagut d'aplicar la tisorada als comptes ha sigut el Cadí la Seu, que ha passat de 640.000 euros a 550.000, gairebé un 15 per cent menys.

També s'ha reduït, tot i que lleugerament —només un tres per cent— el pressuposat del Club Tenísta Taula Borges, el primer equip lleidatà de la història a proclamar-se campió de Lliga de la màxima categoria, la Superdivisió, i l'únic que la pròxima campanya continuarà jugant competició europea per sisè any consecutiu.

El CTT Balaguer, també de la màxima categoria de tennis taula, tot i que en dones, manté els números de la temporada anterior després de sufragar el dèficit de l'últim exercici amb els diners que encara tenia a les arques, ja que és l'únic que no té deutes.

UN MAJORDA

6/08/2011

6 BÀSQUET / EBA

El Sedis la Seu d'Urgell ficha al veterano pivot Rafa Casals

LA SEU • El Sedis la Seu, que militará una temporada más en la Liga EBA, ha cerrado la contratación del veterano pivot Rafa Casals.

El jugador tiene 35 años, mide 2,08 metros y es el *cinco* que busca el conjunto de l'Alt Urgell para apuntalar el juego interior. Rafa Casals presenta una dilatada ca-

rrera en las categorías FEB, donde ha ido alternando la Liga EBA y la FEB Plata hasta disputar las seis últimas temporadas en el River Andorra, equipo en el que fue una de las piezas clave para conseguir el ascenso a la LEB Plata.

Con el fichaje de Rafa Casals, el próximo objetivo del Sedis para la temporada 2011-12 es conseguir la contratación de otro jugador de perfil interior. La nueva *torre* del Sedis estará acompañado, de momento, por Flavio Bottiroli y Marc Martret.

Está previsto que se inicie la temporada el 22 de agosto.

LES MUNDANS

8/08/2011

IMÁGENES DE ACTUALIDAD



EFI

Oliana celebra su quinta edición del Open Infantil de BTT

OLIANA • Oliana celebró el sábado su quinta edición del Open Infantil de BTT de l'Alt Urgell. Medio centenar de participantes de edades comprendidas entre los 4 y los 14 años no quisieron perderse la cita organizada por el Club Ciclista Tupelada.

JUSTÍCIA
Fins a tres
batlles es
poden quedar
sense titular



09

ECONOMIA | LA MODIFICACIÓ DE LA LLEI ANTICONTRABAN ESPANYOLA

Els tabaquers es mobilitzen perquè Espanya retiri el límit als fronterers

Els fabricants de tabac demanen al Govern que intercedeixi perquè s'elimini la normativa que fixa que els residents en zona limítrof només poden baixar un cartró al mes ■ Consideren que vulnera l'acord duaner

TONI SOLANELLES
Andorra la Vella

El sector del tabac al Principat treu foc pels queixals. La limitació que ha establert l'Estat espanyol respecte dels cartrons que poden passar per la duana els fronterers amolla tota la cadena productiva i comercial. I, especialment, els tabaquers. L'Associació de Fabricants de Tabac ha iniciat les accions que considera pertinents per mirar que el govern d'Espanya faci marxa enrere. El col·lectiu ha fet arribar a l'executiu encapçalat per Toni Martí un informe jurídic que avala que els canvis legislatius promoguts pel grup socialista del país vef vulneren l'acord duaner que al seu dia el Principat va signar amb la Unió Europea (UE). El ministre d'Economia i Territori, Jordi Alcobé, té previst reunir-se amb representants de l'associació, que volen demanar que el gabinet pressioni Madrid.

Les fonts de l'agrupació de fabricants consultades han assegurat que la modificació introduïda a la llei anticontraban espanyola pot ser altament perjudicial per a tot el teixit econòmic del país. "Aquí tothom hi surt perdent, i no només els fabricants. Els primers que ho notaran seran els comerços. I els col·lectors també en sortiran perjudicats." Els agricultors, que ja han estat rebuts per Alcobé, ja consideren prou difícil la seva situació perquè hi hagi ara nous impediments. També l'encaïment de venda del producte tindria efecte sobre el comerç, encara que el diferencial continua encara sent molt important tant respecte d'Espanya com, i especialment, de França. "Però no ens podem quedar de braços creuats", van assegurar les fonts, perquè "la situació pot acabar esdevenint molt negativa".

ESTUDI JURÍDIC

L'associació va encomanar un informe jurídic al prestigiós despatx d'advocats i assessors legals i fiscals Garrigues. Aquest estudi, que ja s'hauria fet arribar al Govern segons que van confirmar



Cartrons de diverses marques de tabac exposats en un establiment comercial.

LES CLAUS

**1 LIMITACIÓ
NOMÉS UN CARTRÓ AL
MES PER A FRONTERERS**

Una modificació legislativa a Espanya per combatre el contraban estableix en un cartró al mes el que els treballadors o residents fronterers poden passar per la Farga de Moles.

**2 ACORD
UNA FRANQUÍCIA DE
TRES-CENTS CIGARRETS**

Fins ara, i sense cap mena de restricció ni diferenciació pel lloc de residència o treball, es podia passar per la duana, per cop i persona, tres-cents cigarrets. O sia, un cartró i mig.

**3 DEMANDA
ELS FABRICANTS VOLEN
QUE EL GOVERN ACTUÍ**

L'Associació de Fabricants de Tabac té previst de sol·licitar al Govern que intercedeixi davant el seu homòleg espanyol perquè els canvis legislatius a l'Estat vef es deixin sense efecte.

**4 ANÀLISI
UN INFORME COM A
SUPORT DE LA PETICIÓ**

El col·lectiu de tabaquers va encarregar i ja ha lliurat al Govern un informe jurídic al prestigiós despatx Garrigues sobre l'afet. Es conclou que la decisió espanyola contravé l'acord duaner entre la UE i Andorra.

fonts del col·lectiu i, també, de l'executiu, té com a principal conclusió que la normativa espanyola contravé el que Andorra va pactar amb la Unió Europea. I els juristes consideren que el pacte internacional estaria per sobre de la legislació interna d'un país i més quan n'afecta un de tercer. "L'acord (duaner) fixava clarament una franquícia de 300 cigar-

retes. I (Espanya) no se'l pot saltar." A més, les fonts consultades es demanaven com es diferenciaria entre els turistes i els treballadors o fronterers. I si la limitació introduïda pels òrgans legislatius espanyols no podria arribar a ser discriminatòria. Les fonts van lamentar, a més, que el Principat acabés patint un greuge per "la voluntat d'un diputat de posar fi a

una situació conflictiva amb Gibraltar" i no pas amb Andorra.

Els canvis legals a Espanya per fomentar la repressió del contraban situen només en un cartró de tabac al mes el que els treballadors i residents fronterers (es considera zona fronterera la que s'estén a quinze quilòmetres en línia recta a partir de la frontera amb el Principat) poden passar

per la Farga de Moles (i també per la duana de la Línia de la Concepción). Fins al canvi normatiu no hi havia cap mena de diferenciació. Paral·lelament, el mateix projecte de llei també eleva el llindar pel qual el valor de la mercaderia es considera que és objecte d'una infracció penal. O sia, que es comet contraban. El límit es fixa en 15.000 euros.

EDUCACIÓ PRESSUPOSTOS

El Govern retalla un 27% l'ajuda a escoles bressol municipals i un 50% a les de música

La subvenció per plaça passarà de 1.800 a 1.300 € a l'any a les guarderies i de 600 a 300 als conservatoris
|| Ros carrega contra la Generalitat, per cometre un "error gravíssim" al no prioritzar l'educació

E. HERRERO/M. MOLINA

LLEIDA | La Generalitat ha començat a notificar als ajuntaments retallades en les subvencions a serveis educatius com les escoles bressol i les escoles de música que oscil·len entre el 27 i el 50%. En el cas de les escoles bressol, els alcaldes d'Alfarràs i, Alguair, Kleber Esteve i Antoni Perea, respectivament, van confirmar que els han comunicat que l'ajuda passarà de 1.800 euros per plaça a 1.300 (-27%). El mateix pressupost de la Generalitat per al 2011 preveu una baixada del 25,8% en els diners destinats com a subvenció per al funcionament de guarderies municipals, amb una rebaixa superior als 20 milions d'euros. El regidor d'Educació de la Paeria, Jesús Castillo, va explicar que

APUJAR QUOTES

L'impacte d'aquesta mesura pot obligar alguns ajuntaments a apujar les quotes als pares

les últimes informacions que tenia a través de la Federació de Municipis eren d'una retallada una mica més baixa (de 1.800 a 1.600 euros), però va matisar que és possible que finalment sigui superior i va criticar l'impacte que suposarà per a les finances municipals. En el cas de Lleida, que disposa de 957 places d'escola bressol, aquesta rebaixa suposaria un forat directe en el pressupost de 478.500 euros



Les AMPA de les escoles bressol municipals de Lleida van celebrar la festa de final de curs al juny.

anuals, ja que aquestes ajudes estaven compromeses i pressupostades.

A les escoles de música, la retallada encara serà superior. Segons una carta enviada per la cap de servei econòmic de la conselleria d'Ensenyament, Glòria Dalmau, i el contingent de la qual va difondre ahir Europa Press, la subvenció passarà de 600 a 300 euros, un 50% menys. A més, l'ordre és retroactiva al

passat curs, de manera que els ajuntaments fins i tot hauran de tornar diners de l'any passat. En el cas de la Paeria, entre l'escola de música i el conservatori, la situació afecta uns 600 alumnes, xifra que suposaria 180.000 euros més per curs. Aquesta situació pot obligar alguns ajuntaments a apujar les quotes als pares, amb l'objectiu de cobrir els diners que deixen d'ingressar com a subvenció.

L'alcalde de Lleida, Àngel Ros, es va mostrar ahir molt crític amb la Generalitat i la va acusar de cometre un "error estructural gravíssim" per fer retallades en educació, "l'única forma seriosa de sortir de la crisi a llarg termini". Ros va prometre continuar invertint en equipaments educatius malgrat la reducció d'ajudes. Altres ajuntaments consultats encara no estaven informats d'aquestes retallades.

LA DADA

957

PLACES D'ESCOLA BRESSOL

Lleida és una de les ciutats amb el nombre més alt de places d'escola bressol públiques per habitant. Ara com ara, disposa de 957 places.

600

ALUMNES DE MÚSICA

Entre l'escola de música i el conservatori, la Paeria fomenta l'educació musical d'uns 600 alumnes.

Retallada de subvencions

■ Les destinades a les escoles bressol baixaran de 1.800 euros per plaça a 1.300, una caiguda del 27%. Pel que fa a les escoles de música, la retallada de l'ajuda encara és més alta. La conselleria preveu reduir l'aportació per alumne un 50%, de 600 a 300 euros per plaça.

Promoció

■ Els anteriors executius de la Generalitat, des de l'últim govern de Jordi Pujol fins als del tripartit, van incentivar la creació de places d'escola bressol municipals. Ara, la mateixa Generalitat decideix reduir-los les ajudes.

L'Estat ha reclamat als ajuntaments de Lleida i a la Diputació la devolució de 45 milions d'euros, que són els que calcula que va avançar de més l'exercici del 2009 en concepte de participació de les corporacions en els tributs estatals i que no van arribar a cobrar-se per la crisi. El Govern central restarà aquest import en cinc anys.

HISENDES LOCALS LIQUIDACIÓ

L'Estat reclama a Lleida la devolució de 45 milions d'impostos de l'any 2009

El triple que l'any passat: 26 a la Diputació, nou a la Paeria i nou a la resta

H.C./J.M.A.

LLEIDA | L'Estat reclama als ajuntaments de Lleida i a la Diputació la devolució de 45 milions d'euros després de l'aprovació definitiva de la participació de les entitats locals en els tributs estatals l'any 2009. L'Administració central avança cada any a les corporacions locals i provincials la major part de l'estimació del seu percentatge de participació en els ingressos estatals. Però la previsió corresponent al 2009 va ser excessivament alta i el saldo, després del tancament dels comptes d'aquest exercici, és negatiu en 45 milions. De fet, l'any passat es va produir la mateixa situació en relació amb les xifres del 2008, si bé el saldo rondava els 15 milions a favor de l'Estat: 8 a la Diputació; uns 2,9 milions de la Paeria i 4,4 milions de la resta dels ajuntaments.

Ara el deute s'ha triplicat i, segons les dades del ministeri d'Economia i Hisenda, la Diputació deu 26.363.970 euros; l'ajuntament de Lleida, 9.450.381 euros, i la resta de municipis de la província, poc més de 9.108.000 euros. La resta, tret de 16. Els consistoris d'Alfés, Alins, Bellmunt d'Urgell, Es Bordes, Cabó, Espot, Guixers, la Coma i la Pedra, Sarroca de Bellera, Tàrrés, Tiurana, la Torre de Cabdella, Vilaller, el Vilosell, Josa i Tuixén i Riud de Cerdanya percebran encara ingressos de l'Estat per la liquidació del 2009, si bé totes les partides sumades ascendeixen a 9.996 euros i només una passa dels 1.000. És el de l'ajuntament de Vilaller, que ha de percebre 3.967,35 euros.

Devolució en cinc anys

Mentre les corporacions de Lleida han iniciat aquest any la devolució dels diners reclamats l'any passat per la liquidació de l'any 2008, a partir del 2012 l'Estat descomptarà el volum degut pels ajuntaments dividit en cinc fraccions, ja que la llei de pressupostos permet tornar l'import en un lustre. Per exemple, l'ajuntament de Lleida deixarà d'ingressar de l'Estat l'any que ve 2.495.092 euros, corresponents a una cinquena part del deute del 2009 i una fracció de la del 2008, segons l'alcaldeessa accidental, Marta Camps. El pressupost de la Paeria per al 2011 és de 150,9 milions d'euros.

LES XIFRES

13,14
MILIONS D'EUROS

■ És la xifra que es descomptarà de les entregues a compte dels ajuntaments de les capitals de comarca, inclosa Lleida ciutat, amb 9,45 milions.

9.996
EUROS

■ És el que cobriran els 16 ajuntaments per als quals la liquidació del 2009 ha resultat positiva. Cap, tret de Vilaller (3.976), en cobrarà més de 1.000.

Liquidacions a reintegrar a l'Estat (2009)

POBLACIÓ	DEUTE EN €
Abella de la Conca	10.037,71
Àger	5.503,46
Agramunt	163.981,74
Alamús (els)	10.747,93
Alàs i Cerc	4.619,88
Albagés (l')	5.374,04
Albatàrrec	70.379,03
Albesa	19.091,44
Albi (l')	3.916,99
Alcanó	1.853,61
Alcarràs	525.403,18
Alcoletge	99.674,25
Alfarràs	82.777,70
Alfés	3.976,35
Algerri	1.756,70
Alguairó	85.778,25
Alins	4.015,15
Almacelles	245.832,00
Almatret	4.015,15
Almenar	83.339,14
Als de Balaguer	738,23
Alpicat	284.149,71
Alt Àneu	8.373,70
Naut Aran	16.193,44
Anglesola	16.415,78
Arbeca	40.306,43
Pont de Bar (el)	6.291,05
Arres	735,21
Àrséguet	252,63
Artesa de Lleida	38.089,60
Artesa de Segre	100.631,34
Sentiu de Sió (la)	9.708,47
Aspa	2.460,19
Avellanès i Saeta Llunya (les)	3.832,85
Aitona	47.606,99
Baix Pallars	12.849,01
BALAGUER	628.995,78
Barbens	24.712,22
Baronja de Riàlb (la)	13.021,99
Vall de Boi (la)	11.796,41
Bàsella	6.116,06
Bausen	4.978,49
Bellanes	4.446,02
Bellcaire d'Urgell	16.191,15
Bell-lloc d'Urgell	64.758,59
BELLMUNT D'URGELL	132.656,18
Bellpuig	68.169,31
Bellver de Cerdanya	77.449,13
Bellvís	77.449,13
Benavent de Segrià	63.446,49
Biosca	456,66
Bovera	6.505,28
BORGES BLANQUES (LES)	198.927,64
Bossòst	38.987,87
Cabanabona	5.635,07
CADARRO	8.348,09
Camarsa	8.348,09

POBLACIÓ	DEUTE EN €
Canejan	18.834,48
Castellar de la Ribera	13.304,95
Castellidans	3.655,45
Castellnou de Seana	6.707,52
Castelló de Farfanya	7.460,75
Castellsarà	10.791,70
Cava	580,10
CELVERA	112.697,78
Cervà de les Garrigues	19.057,65
Ciudadella	6.777,53
Clariana de Cardener	6.748,57
Cogul (el)	3.056,49
Coll de Nargó	10.950,86
Corbins	17.744,36
Cubells	2.720,50
Espluga Calba (l')	6.715,38
ESPOL	3.641,93
Estaràs	3.641,93
Esterri d'Àneu	24.334,43
Esterri de Cardós	1.022,57
Estamariu	2.553,67
Farrera	4.723,19
Floresta (la)	7.054,09
Fondarella	17.163,75
Foradada	1.854,75
Fuliola (la)	9.053,34
Fulleda	3.546,76
Gavet de la Conca	4.589,71
Gòlmés	16.298,46
Gósol	1.469,57
Granadella (la)	5.777,01
Granja d'Escarp (la)	7.591,24
Granyanella	6.130,80
Granyena de Segarra	2.545,41
Granyena de les Garrigues	3.384,39
Guimerà	3.879,22
GUISSONA	168.072,35
GURCI	14.272,93
Ivars de Noguera	6.777,18
Ivars d'Urgell	14.272,93
Ivorra	1.615,28
Isona i Conca Dellà	7.074,10
Juncosa	8.540,91
Juneda	70.933,26
Les	36.594,87
Linyola	61.621,87
Lladorre	16.557,02
Lladurs	4.997,01
Llarcadans	5.624,26
Llavors	17.727,41
LLIUD	9.450.381,74
Lles de Cerdanya	5.269,69
Limiana	3.545,47
Llobera	12.225,94
Malda	8.058,84
Massalcoreig	7.256,32
Massoteres	5.927,25
Matals	20.738,64

MUNICIPIS AMB SALDO POSITIU

POBLACIÓ	DEUTE EN €
Menarguens	6.319,48
Miralcamp	34.144,05
Molsosa (la)	9.453,80
MOLLERUSSA	690.759,38
Montgat	2.252,58
Montellà i Martinet	7.627,66
Monferrer i Castellbò	37.343,11
Montoliu de Segarra	2.319,37
Montoliu de Lleida	6.830,18
Montornès de Segarra	3.151,56
Nalec	1.547,14
Naves	5.720,89
Odèn	36.682,78
Oliana	22.824,13
Oñola	6.870,77
Olius	34.275,52
Oluges (les)	3.668,64
Omellons (els)	3.641,42
Omells de Na Gaia (els)	1.479,39
Organyà	7.771,64
Os de Balaguer	30.073,74
Ossó de Sió	4.584,44
Palau d'Anglesola (el)	55.492,05
Conca de Dalt	6.789,07
COMTELLA D'ORDAL	16.597,30
Penelles	4.839,69
Peramola	4.739,78
Pinell de Solsonès	16.597,30
Pinós	14.923,09
Posal (el)	2.952,40
Pobla de Cérvoles (la)	3.291,19
Bellaguarda	9.281,14
Pobla de Segur (la)	66.230,41
Ponts	70.306,29
PONT DE SUERT (EL)	72.900,89
Portella (la)	30.875,66
Prats i Sansor	3.007,11
Preixana	4.768,95
Preixens	6.300,20
Prullans	2.329,54
Puiggròs	8.995,99
Puigverd d'Agramunt	7.904,18
Puigverd de Lleida	37.042,69
Rialp	19.478,62
Ribera d'Urgellet	34.872,36
Riner	16.733,05
Roselló	115.787,82
Sallàs de Pallars	874,13
Sanaüja	6.525,80
Sant Guim de Freixenet	18.465,61
Sant Llorenç de Morunys	17.060,06
Sant Ramon	6.394,39
Sant Esteve de la Sarga	8.423,79
Sant Guim de la Plana	5.367,12
Sarroca de Lleida	8.546,90
SARROCA DE LLERDA	5.383,49
Senterada	5.383,49
SEU D'URGELL (LA)	425.531,07

MUNICIPIS AMB DEUTE SUPERIOR A 200.000 €

POBLACIÓ	DEUTE EN €
Seròs	46.521,08
Sidamon	7.431,70
Soleràs (el)	6.256,19
SOLSONA	380.438,36
Soriguera	10.971,82
SORT	73.216,96
Soses	24.568,99
Sudanell	22.747,22
Sunyer	5.790,21
Talarn	8.740,21
Talavera	11.299,14
TARRAGA	599.805,18
TÀRRÉS	3.967,35
Tarroja de Segarra	7.290,32
Térmens	36.952,44
Tírvia	1.010,60
TIURIA	3.976,35
Torà	30.548,83
Torres (els)	2.229,00
Tornabous	4.316,43
Torrebesses	3.590,99
TORRE DE CABDELLA (LA)	212.041,26
TORREFARRERA	212.041,26
Torregròssa	30.553,57
Torrelameu	19.843,40
Torres de Segre	25.748,42
Torre-serona	6.706,75
TREMP	216.296,32
Vallbona de les Monges	4.299,33
Valls de Valira (les)	22.563,11
Valldigna de Balaguer	46.339,29
Verdú	30.812,65
VIELHA E MUIRAN	240.899,82
Vilagrassa	4.783,58
VILAR	3.976,35
Vilamòs	6.940,23
Vilanova de Bellpuig	21.711,43
Vilanova de l'Aguda	6.111,02
Vilanova de Meià	830,27
Vilanova de Segrià	14.611,95
Vila-sana	12.625,05
VILLORENA	3.976,35
Vilanova de la Barca	48.539,67
Vinabó	4.257,54
Vall de Cardós	14.233,53
Sant Martí de Riucorb	15.386,71
Guingueta d'Àneu (la)	5.675,89
Castell de Mur	4.775,78
Ribera d'Ondara	6.484,98
Valls d'Aguilar (les)	8.651,47
Torrefeta i Florejacs	11.550,09
Fígols i Alinyà	5.807,04
Vansa i Fornols (la)	4.112,05
PLAN DE SIÓ (ELS)	12.724,41
Gimenells i el Pla de la Font	35.390,35
RIUD D'ORDAL	16.597,30

Font: Ministeri d'Economia i Hisenda